

Declaration and Power of Attorney for Patent Application

特許出願宣言書及び委任状

Japanese Language Declaration

日本語宣言書

私は、以下に記名された発明者として、ここに下記の通り宣誓する： As a below named inventor, I hereby declare that:

私の住所、郵便の宛先として当所は、私の氏名の如きに記名された通りである。

My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.

下記の名前の發明について、特許請求範囲に記載され、且つ特許が求められている發明主権に加して、私は、最初、最先且つ唯一の発明者である（唯一の氏名が記載されている場合）か、或いは最初、最先且つ共同発明者である（複数の氏名が記載されている場合）と信じてゐる。

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled

AN EXHAUST GAS PURIFYING APPARATUS

上記発明の明細書はここに添付されているが、下記の點がチェックされている場合は、この點りでない：

この出願の提出日は_____の日に提出され、
この出願の提出登録番号またはPCT提出登録番号は、
_____であり、且つ
_____の日に改正された出願（該当する場合）

the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:

was filed on _____
as United States Application Number or
PCT International Application Number
_____ and was amended on
_____ (if applicable).

私は、上記の改正書によって補正された、特許請求範囲を含む上記明細書を認可し、且つ内容を採用することをここに声明する。

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

私は、並行規則法第37条規則11、56に定められている、特許法について重要な知識を有する旨がわかることを認める。

I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56.

Burden Hour Statement: This form is estimated to take 0.4 hours to complete. Time will vary depending upon the need of the individual user. Any comments on the amount of time you are required to complete this form should be sent to Chief Information Officer, U.S. Patent and Trademark Office, Washington, DC 20231. DO NOT SEND FEES OR COMPLETED FORMS TO THIS ADDRESS. SEND TO: Commissioner of Patents and Trademarks, Washington, DC 20231.

(Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no person is required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number)

Japanese Language Declaration (日本語宣言書)

私は、ここに、以下に記載した外国での特許出願または登録を含むの出願、あるいは本国外の少なくとも一国を指定している米国在米第35条第365条(e)によるPCT国際出願について、同第119条(1)(e)項又は第365条(6)項に該する旨を記載するとともに、当該出願をも含む他の出願よりも前の出願日を有する外国での特許出願または登録の出願日よりも前の出願日を有する外国での特許出願または登録の出願、あるいはPCT国際出願については、いかなる出願も、下記の内をチェックすることにより示した。

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, Section 119(a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application for which priority is claimed.

**Prior Foreign Application(s)
外国での先行出願**

<u>2003-006989(Pat.Appn.)</u>	<u>Japan</u>	<u>15 / January / 2003</u>	<u>Priority Not Claimed</u> <u>優先権を主張しません</u>
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Year Filed) (出願日/月/年)	<input type="checkbox"/>
<u>2003-058836(Pat.Appn.)</u>	<u>Japan</u>	<u>5 / March / 2003</u>	<input type="checkbox"/>
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Year Filed) (出願日/月/年)	

(Please see attached paper for additional prior foreign application)

私は、ここに、下記のいかなる米国既存特許出願についても、その米国在米第35条第119条(e)項の利益を主張する。

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 119(e) of any United States provisional application(s) listed below.

<u>(Application No.)</u> <u>(出願番号)</u>	<u>(Filing Date)</u> <u>(出願日)</u>	<u>(Application No.)</u> <u>(出願番号)</u>	<u>(Filing Date)</u> <u>(出願日)</u>
<p>私は、ここに、下記のいかなる米国特許出願についても、その米国在米第35条第120条に基づく利益を主張し、又米国を指定するいかなるPCT国際出願についても、その同第365条(e)に基づく利益を主張する。また、本出願の各特許請求の範囲の主題が、米国在米第35条第112条第1項に規定された結果で、発行する米国出願又はPCT国際出願に開示されていない場合はにおいては、その先行出願の出願日と本国内出願日またはPCT国際出願日との後の期間中に入手された情報で、並規則第37条第1項及び第56条に定められた前記に因るる変更の情報について開示基準があることを承認する。</p>			

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 120 of any United States application(s), or 365(c) of any PCT International application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code Section 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56 which becomes available between the filing date of the prior application and the national or PCT International filing date of application.

<u>(Application No.)</u> <u>(出願番号)</u>	<u>(Filing Date)</u> <u>(出願日)</u>	<u>(Status: Patented, Pending, Abandoned)</u> <u>(現況: 特許許可、係在中、放棄)</u>
<u>(Application No.)</u> <u>(出願番号)</u>	<u>(Filing Date)</u> <u>(出願日)</u>	<u>(Status: Patented, Pending, Abandoned)</u> <u>(現況: 特許許可、係在中、放棄)</u>

私は、ここに表明された私自身の知識に任わるほどの事実であり、且つ指摘と伝ずることに基づく見込みが、真実であると信じられることを宣言し、さらに、故意に虚偽の宣明などを行った場合は、米国在米第18条第1001条に基づき、罰金または刑罰、若しくはその双方により処罰され、またそのような基準による場合の罰金は、本出願またはそれに対して発行されるいかなる特許も、その有効性に問題が生ずることを考慮した上で且述が行われたことを、ここに宣言する。

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that wilful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such wilful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

Japanese Language Declaration
(日本語宣誓書)

文丘井： 以上本出願を当該する手続を行い、且つ米国特許商標庁との全ての取扱を正行するため、尼名トキナ見明者として、下記の外様士及び／または代理士を任命する。（氏名及び登録番号を記入すること）

James A. Oliff, REG. No. 27,075; William P. Berridge Reg. No. 30,024; Thomas J. Pardini Reg. No. 30,411; Joel S. Armstrong Reg. No. 36,430; Mario Costantino Reg. No. 33,565
登録番号

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute the application and handle all business in the Patent and Trademark Office connected therewith (list name and registration number).

Send Correspondence to:

OLIFF & BERRIDGE
P.O. BOX 1992A
ALEXANDRIA, VIRGINIA 22320
USA
Telephone No. 703-836-6400

直通電話番号：（氏名及び電話番号）

Direct Telephone Calls to (name and telephone number)

第一または第一共同発明者氏名

Full name of sole or first inventor
Hirohito Hirata

発明者の氏名

日付

Inventor's signature

Date

Hirohito Hirata

23/Dec/2003

Residence

Suntou-gun, Shizuoka-ken, Japan

Citizenship

Japanese

郵便の宛先

Post Office Address

c/o TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA,

1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken,
471-8571 Japan

第二共同発明者がいる場合、その氏名

Masaru Kakinohana

第二共同発明者の氏名

日付

Second Inventor's signature

Date

Masaru Kakinohana

23/Dec/2003

Residence

Susono-shi, Shizuoka-ken, Japan

Citizenship

Japanese

郵便の宛先

Post Office Address

c/o TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA,

1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken,
471-8571 Japan

（第三以下の共同発明者についても同様に記載し、年号を
すること）

(Supply similar information and signature for third and subsequent
joint inventors.)

第三共同発明者

Hideo Yahagi

第三共同発明者

日付

Third inventor's signature

Date

Hideo Yahagi

20/December/2003

住所

Residence

Gotenba-shi, Shizuoka-ken, Japan

国籍

Citizenship
Japanese

私書箱

Post Office Address

c/o TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA,
1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken,
471-8571 Japan

第四共同発明者

Full name of fourth joint inventor, if any

第四共同発明者

日付

Fourth inventor's signature

Date

住所

Residence

国籍

Citizenship

私書箱

Post Office Address

第五共同発明者

Full name of fifth joint inventor, if any

第五共同発明者

日付

Fifth inventor's signature

Date

住所

Residence

国籍

Citizenship

私書箱

Post Office Address

第六共同発明者

Full name of sixth joint inventor, if any

第六共同発明者

日付

Sixth inventor's signature

Date

住所

Residence

国籍

Citizenship

私書箱

Post Office Address

(第七以降の共同発明者についても同様に記載し
署名をすること)(Supply similar information and signature for seventh and
subsequent joint inventors)

Prior Foreign Application

2003-055756 (Pat. Appln.)
Number

Japan
Country

3 / March / 2003
Day/Month/Year Filed